

公 職 人 員 財 產 申 報 表

申報人姓名	董翔飛	服務機關	1. 司法院	職稱	1. 大法官
			2.		2.
配 偶 及 未 成 年 子 女			配 偶 及 未 成 年 子 女		
稱	謂	姓	名	稱	謂
妻		董沈容			

(一)不動產
1. 土地

土 地 坐 落	面 積 (平方公尺)	權利範圍 (持分)	所有權人
○○Hudis ST Rohnert Park CA 94928 USA	7,000	所有權全部	董翔飛 董沈容

2. 房屋

房 屋 標 示	面 積 (平方公尺)	權利範圍 (持分)	所有權人
○○Hudis ST Rohnert Park CA 94928 U.S. - A	1,924	所有權全部	董翔飛 董沈容

(二)船舶

種 類	總 噸 數	船 籍 港	所 有 人
無			

(三)汽車

種 類	汽 缸 容 量	牌 照 號 碼	所 有 人
自用小客車豐田	1,587cc	EN○○○○	董翔飛

(四)航空器

型 式	製 造 廠 名 稱	國 籍 標 示 及 編 號	所 有 人
無			

(五)存款(總金額： 13,540,376 元)
1. 新臺幣存款

種 類	存 放 機 構	戶 名	金 額
甲存	華南銀行	董翔飛	35,385
定存	台灣銀行	董翔飛	1,830,000
定存	聯邦銀行	董翔飛	1,583,393
定存	聯邦銀行	董翔飛	1,562,140

定存	聯邦銀行	董翔飛	1,494,915
活儲	農民銀行	董翔飛	296,075
活儲	郵局	董翔飛	55,071

2. 外幣及其他幣別存款

種類	幣別	存放機構	戶名	金額
				折合新臺幣價額
定存	美金	聯邦銀行	董翔飛	115,643
				3,758,397
定存	美金	聯邦銀行	董沈容	90,000
				2,925,000

(六)外幣(指現金或旅行支票)(總價額：元)

幣別	所有人	金額	折合新臺幣價額
無			

(七)有價證券(股票、票券、債券及其他有價證券總價額：元)

1. 股票(總價額：元)

種類	所有人	股數	票面價額	總額
無				

2. 票券(總價額：元)

種類	所有人	單位數	票面價額	總額
無				

3. 債券(總價額：元)

種類	所有人	單位數	票面價額	總額
無				

4. 其他有價證券(總價額：元)

種類	所有人	單位數	票面價額	總額
無				

(八)其他財產

財產種類	所有人	價額
「中國憲法與政府」著作權註1	董翔飛	
「中國憲法」著作權註2	董翔飛	

郵票註3	董翔飛	
古玩、骨董、手飾註4	董翔飛 董沈容	
註1:版權所有。 註2:版權所有。 註3:市價約一百萬元。 註4:約八十萬元。		

(九)債權(總金額：元)

種 類	債 權 人	債 務 人 及 地 址	金 額
無			

(十)債務(總金額：元)

種 類	債 務 人	債 權 人 及 地 址	金 額
無			

(十一)事業投資(總金額：元)

投 資 人	投 資 事 業 名 稱 及 地 址	投 資 金 額
無		

(十二)備註

無

此 致

監 察 院

(受 理 申 報 機 關 [構] 全 稱)

以上資料，本人係依法誠實申報，如有不實，願負法律責任。

申 報 人：董翔飛

申 報 日 期：86 年 12 月 29 日